

Bruselj, 23. avgust 2022  
(OR. en)

11859/22

---

**Medinstitucionalna zadeva:**  
**2022/0241 (NLE)**

---

**PROBA 25**  
**AGRI 373**  
**WTO 148**

**PREDLOG**

|                |                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pošiljatelj:   | za generalno sekretarko Evropske komisije:<br>direktorica Martine DEPREZ                                                                                                                                                                                                  |
| Datum prejema: | 22. avgust 2022                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Prejemnik:     | Generalni sekretariat Sveta                                                                                                                                                                                                                                               |
| Št. dok. Kom.: | COM(2022) 411 final                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Zadeva:        | Predlog SKLEP SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v svetu članic Mednarodnega sveta za oljke (IOC) glede odstranitve kategorije navadnega deviškega oljčnega olja iz Priloge B k Mednarodnemu sporazumu o oljčnem olju in namiznih oljkah iz leta 2015 |

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2022) 411 final.

Priloga: COM(2022) 411 final



EVROPSKA  
KOMISIJA

Bruselj, 22.8.2022  
COM(2022) 411 final

2022/0241 (NLE)

Predlog

## **SKLEP SVETA**

**o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v svetu članic Mednarodnega sveta za  
oljke (IOC) glede odstranitve kategorije navadnega deviškega oljčnega olja iz Priloge B  
k Mednarodnemu sporazumu o oljčnem olju in namiznih oljkah iz leta 2015**

{SWD(2022) 217 final}

## **OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM**

### **1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA**

Ta predlog se nanaša na sklep o določitvi stališča, ki naj se v imenu Unije zastopa v svetu članic Mednarodnega sveta za oljke (v nadaljnjem besedilu: IOC) v zvezi z odstranitvijo kategorije navadnega deviškega oljčnega olja iz Priloge B k Mednarodnemu sporazumu o oljčnem olju in namiznih oljkah.

### **2. OZADJE PREDLOGA**

#### **2.1. Mednarodni sporazum o oljčnem olju in namiznih oljkah iz leta 2015**

Cilji Mednarodnega sporazuma o oljčnem olju in namiznih oljkah iz leta 2015 (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) so (i) prizadevanje za enotnost pri nacionalni in mednarodni zakonodaji o fizikalno-kemijskih in organoleptičnih lastnostih oljčnih olj, olj iz oljčnih tropin in namiznih oljk, da bi preprečili morebitne trgovinske ovire, (ii) izvajanje dejavnosti na področju fizikalno-kemijskega in organoleptičnega preskušanja, ki prispevajo k znanju o sestavi in kakovostnih lastnostih oljčnih proizvodov, zaradi utrditve mednarodnih standardov ter (iii) okrepitev vloge Mednarodnega sveta za oljke kot foruma odličnosti za mednarodno znanstveno skupnost na področju oljk in oljčnega olja.

Prenovljena različica Sporazuma je začela veljati 1. januarja 2017.

Evropska unija je pogodbenica Sporazuma<sup>1</sup>.

#### **2.2. Svet članic**

Svet članic Mednarodnega sveta za oljke (v nadaljnjem besedilu: svet članic) je vrhovni organ in glavni organ odločanja IOC, ima vse pristojnosti za izvajanje in izvaja vse naloge, ki so potrebne za doseganje ciljev tega sporazuma. Evropska unija je kot pogodbenica Sporazuma članica IOC in je zastopana v svetu članic. V skladu s členom 19(2) Sporazuma IOC lahko svet članic sprejema sklepe o spremembi prilog k Sporazumu IOC. V skladu s členom 10(3) Sporazuma IOC se sklepi sveta članic o kakršnih koli spremembah Sporazuma sprejemajo s soglasjem.

#### **2.3. Predvideni akt sveta članic**

Izvršni sekretariat IOC je 29. aprila 2022 svojim članicam poslal besedilo sklepa o kemiji in standardizaciji, ki naj bi ga sprejel svet članic. Namen predvidenega akta je s 1. januarjem 2026 iz Priloge B k Sporazumu IOC odstraniti kategorijo navadnega deviškega oljčnega olja. V skladu s členom 20(1) Sporazuma se poimenovanja iz prilog B in C k Sporazumu IOC uporabljajo v mednarodni trgovini članic. Predvideni akt bo tako spremenil Prilogo B k Sporazumu IOC.

Delovni dokument služb Komisije, ki je priložen temu predlogu, vključuje besedilo sklepa.

EU je na 115. zasedanju Mednarodnega sveta za oljke (junija 2022) zaprosila za odlog sprejetja sklepa, saj ga ni mogla odobriti (čas, potreben za sprejetje stališča, ki se zastopa v imenu Unije). Zato bo stališče, opredeljeno v tem sklepu, zastopano v imenu Unije bodisi na 116. zasedanju IOC novembra 2022 bodisi v morebitnem postopku za sprejemanje sklepov

---

<sup>1</sup> Sklep Sveta (EU) 2016/1892 z dne 10. oktobra 2016 o podpisu Mednarodnega sporazuma o oljčnem olju in namiznih oljkah iz leta 2015 v imenu Evropske unije in o njegovi začasni uporabi (UL L 293, 28.10.2016, str. 2) ter Sklep Sveta (EU) 2019/848 z dne 17. maja 2019 o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Mednarodnega sporazuma o oljčnem olju in namiznih oljkah iz leta 2015 (UL L 139, 27.5.2019, str. 1).

sveta članic z izmenjavo pisem na podlagi člena 10(6) Sporazuma pred naslednjim rednim zasedanjem novembra 2022.

### **3. STALIŠČE, KI SE ZASTOPA V IMENU UNIJE**

S sklepom, ki ga bo sprejel svet članic, se bo spremenila Priloga B k Sporazumu IOC, tako da bo s 1. januarjem 2026 odstranjena kategorija navadnega deviškega oljčnega olja. Takrat bo potreben dodaten sklep sveta članic, da se ta kategorija in z njo povezani parametri črtajo iz trgovinskega standarda Mednarodnega sveta za oljke za oljčno olje in olje iz oljčnih tropin.

V Uredbi (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>2</sup> taka kategorija oljčnega olja ne obstaja. Zato navedeni sklep ustreza ciljem politike Unije v zvezi s standardi za trženje kmetijskih proizvodov, kot je določeno v naslovu II dela II Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta.

Ob upoštevanju postopka odločanja v svetu članic IOC je stališče Unije potrebno za sprejetje sklepa iz Priloge.

### **4. PRAVNA PODLAGA**

#### **4.1. Postopkovna pravna podlaga**

##### *4.1.1. Načela*

Člen 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: PDEU) ureja sklepe o določitvi „stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma“.

Pojem „akti s pravnim učinkom“ vključuje tudi akte, ki imajo pravni učinek zaradi pravil mednarodnega prava, ki veljajo za zadevni organ. Vključuje tudi instrumente, ki nimajo zavezujočega učinka v mednarodnem pravu, a lahko „odločilno vpliva[jo] na vsebino ureditve, ki jo [sprejme] zakonodajalec Unije“<sup>3</sup>.

##### *4.1.2. Uporaba v obravnavanem primeru*

Svet članic je organ, ustanovljen s sporazumom, in sicer z Mednarodnim sporazumom o oljčnem olju in namiznih oljkah.

Akt, ki naj bi ga svet članic sprejel, je akt s pravnim učinkom. Predvideni akt bo v skladu s členom 20(1) Sporazuma zavezujoč v mednarodnem pravu.

Predvideni akt ne dopolnjuje ali spreminja institucionalnega okvira Sporazuma.

Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

#### **4.2. Materialna pravna podlaga**

##### *4.2.1. Načela*

Materialna pravna podlaga za sklep po členu 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega akta, glede katerega naj bi se v imenu Unije zastopalo stališče. Če ima predvideni akt dva cilja ali elementa in je eden od teh ciljev ali elementov glavni, drugi pa

---

<sup>2</sup> Uredba (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in o razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 (UL L 347, 20.12.2013, str. 671).

<sup>3</sup> Sodba Sodišča z dne 7. oktobra 2014, Nemčija/Svet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točke 61 do 64.

postranski, mora sklep po členu 218(9) PDEU temeljiti na samo eni materialni pravni podlagi, in sicer na tisti, ki se zahteva za glavni ali prevladujoči cilj ali element.

#### *4.2.2. Uporaba v obravnavanem primeru*

Glavni cilj in vsebina predvidenega akta se nanašata na skupno trgovinsko politiko.

Materialna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 207 PDEU.

#### **4.3. Zaključek**

Pravna podlaga predlaganega sklepa bi moral biti člen 207 PDEU v povezavi s členom 218(9) PDEU.

#### **5. OBJAVA PREDVIDENEGA AKTA**

Ker bo akt sveta članic spremenil Sporazum IOC, je primerno, da se po sprejetju objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Predlog

**SKLEP SVETA**

**o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v svetu članic Mednarodnega sveta za oljke (IOC) glede odstranitve kategorije navadnega deviškega oljčnega olja iz Priloge B k Mednarodnemu sporazumu o oljčnem olju in namiznih oljkah iz leta 2015**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 207 v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Mednarodni sporazum o oljčnem olju in namiznih oljkah iz leta 2015 (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) je bil v imenu Unije v skladu s Sklepom Sveta (EU) 2016/1892<sup>1</sup> podpisan 18. novembra 2016 s pridržkom njegove poznejše sklenitve. Unija je s Sklepom Sveta (EU) 2019/848 z dne 17. maja 2019<sup>2</sup> sklenila Sporazum, ki je začel začasno veljati 1. januarja 2017 v skladu s členom 31(2) Sporazuma.
- (2) V skladu s členom 7(1) Sporazuma lahko svet članic Mednarodnega sveta za oljke (v nadaljnjem besedilu: svet članic) sprejema sklepe o spremembi Sporazuma.
- (3) Svet članic bo na 116. zasedanju Mednarodnega sveta za oljke, ki bo potekalo med 28. novembrom in 2. decembrom 2022, ali s postopkom z izmenjavo pisem sprejel sklep o odstranitvi kategorije „navadno deviško oljčno olje“ iz Priloge B k Sporazumu IOC.
- (4) Sklep bo v skladu s členom 20(1) Sporazuma IOC zavezujoč v mednarodnem pravu. Zato je primerno določiti stališče, ki se v imenu Unije zastopa na svetu članic, saj bo imel sprejeti sklep pravni učinek na Unijo.
- (5) Ker v Uredbi (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>3</sup> kategorija „navadno deviško oljčno olje“ ne obstaja, bi bilo treba ta sklep podpreti.
- (6) Stališče, opredeljeno v Prilogi k temu sklepu, bi bilo treba v imenu Unije zastopati na 116. zasedanju IOC ali v postopku za sprejemanje sklepov sveta članic z izmenjavo pisem na podlagi člena 10(6) Sporazuma. Postopek za sprejemanje sklepov z izmenjavo pisem bi bilo treba začeti pred naslednjim rednim zasedanjem sveta članic novembra 2022 –

---

<sup>1</sup> Sklep Sveta (EU) 2016/1892 z dne 10. oktobra 2016 o podpisu Mednarodnega sporazuma o oljčnem olju in namiznih oljkah iz leta 2015 v imenu Evropske unije in o njegovi začasni uporabi (UL L 293, 28.10.2016, str. 2).

<sup>2</sup> Sklep Sveta (EU) 2019/848 z dne 17. maja 2019 o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Mednarodnega sporazuma o oljčnem olju in namiznih oljkah iz leta 2015 (UL L 139, 27.5.2019, str. 1).

<sup>3</sup> Uredba (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in o razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 (UL L 347, 20.12.2013, str. 671).

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

*Člen 1*

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa na 116. zasedanju sveta članic, ki bo potekalo med 28. novembrom in 2. decembrom 2022, ali v postopku za sprejemanje sklepov sveta članic z izmenjavo pisem, ki se začne pred naslednjim rednim zasedanjem novembra 2022, je navedeno v Prilogi.

*Člen 2*

Ta sklep je naslovljen na Komisijo.

V Bruslju,

*Za Svet  
predsednik*